



13635/20

PECHE 412

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	4 декември 2020 г.
До:	Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 792 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) 2020/123 по отношение на възможностите за риболов на норвежки паут през 2020 г.

Приложение: COM(2020) 792 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 4.12.2020 г.
COM(2020) 792 final

2020/0351 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕС) 2020/123 по отношение на възможностите за
риболов на норвежки паут през 2020 г.**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Както всяка година, през октомври Съветът определи предварителен общ допустим улов (ОДУ) за риболова на норвежки паут, който започва на 1 ноември. Тази година обаче предварителният ОДУ обхваща само периода от 1 ноември 2020 г. до 31 декември 2020 г. в очакване на резултатите от консултациите със съответните държави извън ЕС. От актуалната информация става ясно, че вече определеното равнище на ОДУ е недостатъчно, поради което се налага то да бъде коригирано.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

С предложението се определят квоти на равнищата, съответстващи на целите на Регламент (ЕС) № 1380/2013.

- **Съгласуваност с политиката на Съюза в други области**

Предложените мерки са в съответствие с целите и правилата на общата политика в областта на рибарството и са съгласувани с политиката на Съюза по отношение на устойчивото развитие.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в изключителната компетентност на Съюза, посочена в член 3, параграф 1, буква г) от ДФЕС. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност поради изложените по-долу причини.

Общата политика в областта на рибарството е обща политика. Съгласно член 43, параграф 3 от ДФЕС мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов се приемат от Съвета.

- **Избор на инструмент**

Предложен инструмент: регламент.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Консултации със заинтересованите страни**

В предложението са взети предвид становищата на заинтересованите страни, консултативните съвети, националните администрации, рибарските и неправителствените организации.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Предложението се основава на научното становище на Международния съвет за изследване на морето (ICES).

- **Оценка на въздействието**

Обхватът на Регламента относно възможностите за риболов е ограничен от член 43, параграф 3 от Договора.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на ЕС.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

Мониторингът върху използването на възможностите за риболов под формата на ОДУ и квоти е установен с Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

Целта на предложението е да се измени Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета, за да се коригира определеният с Регламент (ЕС) 2020/1579 предварителен ОДУ за норвежки паут за периода от 1 ноември 2020 г. до 31 декември 2020 г.

ОДУ за норвежки паут е определен в Регламента относно възможностите за риболов, обхващащ Атлантическия океан и Северно море. Тъй като обаче риболовът се извършва от 1 ноември до 31 октомври следващата година, поради времеви съображения в приетия през октомври Регламент за определяне на възможностите за риболов в Балтийско море беше установен предварителен ОДУ. Впоследствие ОДУ се коригира при приемането на Регламента относно възможностите за риболов, обхващащ Атлантическия океан и Северно море, който също така дава възможност за интегриране на възможните елементи, произтичащи от консултациите на ЕС с Норвегия.

Поради това в Регламент (ЕС) 2020/1579 на Съвета от 29 октомври 2020 г. за определяне за 2021 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и

групи рибни запаси, приложими в Балтийско море, и за изменение на Регламент (ЕС) 2020/123 по отношение на определени възможности за риболов в други води, беше установен предварителен ОДУ за норвежки паут. Въз основа на най-актуалното научно становище на ICES ОДУ на Съюза за норвежки паут, обхващащ 12-месечен период, би бил от порядъка на 140 000 тона. Тази година обаче предварителният ОДУ за норвежки паут беше определен на 30 000 тона, за да обхване само периода от 1 ноември 2020 г. до 31 декември 2020 г. в очакване на резултатите от консултациите със съответните държави извън ЕС.

Междувременно Дания — която е основната държава, експлоатираща квотата за риболов на норвежки паут — представи актуална информация, според която предварителният ОДУ е недостатъчен с оглед на очакваната риболовна дейност до края на годината. Основният риболовен сезон продължава от септември до януари (в зависимост от конкретната година), като е най-интензивен между октомври и декември. Представените актуални данни за риболова показват, че през септември уловът е бил около 3700 тона, а през октомври — над 21 000 тона. Дания очаква равнището на улова през ноември и декември да бъде сходно с нивата от октомври. Поради това ОДУ за норвежки паут, определен в Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета, следва да бъде увеличен, за да се даде възможност за продължаване на риболова до края на годината при пълно спазване на становището на ICES за улова.

- **Консултации с Обединеното кралство**

Тъй като настоящият регламент следва да бъде приет по време на преходния период, предвиден в Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, Комисията ще проведе консултации с Обединеното кралство в съответствие с член 130, параграф 1 от посоченото споразумение.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕС) 2020/123 по отношение на възможностите за
риболов на норвежки паут през 2020 г.**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета¹ се определят възможностите за риболов за 2020 г. на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза. В този регламент, *inter alia*, се определят възможностите за риболов до 31 октомври 2020 г. за норвежки паут и свързания с него прилов в участък 3а на Международния съвет за изследване на морето (ICES) и във водите на Съюза от участък 2а и подзона 4 на ICES.
- (2) Регламент (ЕС) 2020/123 беше изменен с Регламент (ЕС) 2020/1579 на Съвета², така че да се определят предварителните възможности за риболов, обхващащи периода от 1 ноември 2020 г. до 31 декември 2020 г. за посочения по-горе вид риболов.
- (3) Тъй като тези предварителни възможности за риболов обхващат само два месеца от риболовната година, те бяха определени далеч под становището за улова, изготвено от ICES.
- (4) Риболовният сезон за норвежки паут обикновено продължава от септември до януари, като е най-интензивен между октомври и декември. Най-актуалните данни за улова, предоставени на Комисията, показват, че уловът на норвежки паут през октомври е бил над 21 000 тона. Екстраполирането на наличните данни в съответствие с предишните модели на улов на норвежки паут показва,

¹ Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета от 27 януари 2020 г. за определяне за 2020 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 25, 30.1.2020 г., стр. 1).

² Регламент (ЕС) 2020/1579 на Съвета от 29 октомври 2020 г. за определяне за 2021 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи рибни запаси, приложими в Балтийско море, и за изменение на Регламент (ЕС) 2020/123 по отношение на определени възможности за риболов в други води (ОВ L 362, 30.10.2020 г., стр. 3).

че тези предварителни възможности за риболов не са достатъчни, за да покрият риболовната дейност до края на годината. Целесъобразно е предварителните възможности за риболов да се коригират съгласно най-актуалните оценки, като същевременно се осигури пълно съответствие със становището на ICES.

- (5) Поради това Регламент (ЕС) 2020/123 следва да бъде съответно изменен.
- (6) Тъй като предварителните възможности за риболов обхващат периода до 31 декември 2020 г., настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след неговото публикуване.
- (7) В съответствие с член 130, параграф 1 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия бяха проведени консултации с Обединеното кралство,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1
Изменение на Регламент (ЕС) 2020/123

Регламент (ЕС) 2020/123 се изменя съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2
Влизане в сила и срок на прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага до 31 декември 2020 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател